

EXCLUSIVAMENTE PARA PESSOAL DE SERVIÇO

HITACHI
Inspire the Next

**APARELHO DIVISÓRIO DE AR-CONDICIONADO
MANUAL DE INSTALAÇÃO**

Unidade Interior Unidade Exterior
RAS-80YH5A RAC-80YH5

- Leia cuidadosamente os procedimentos de instalação antes de iniciar os trabalhos de instalação.
- Os agentes comerciais deverão informar correctamente os clientes sobre a operação de instalação.

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS AO TRABALHO DE INSTALAÇÃO

- ⊕ ⊖ Chave de Parafusos • Fita Métrica • Fio eléctrico
- Serra • Broca Eléctrica (80mm) • Chave Inglesa Hexagonal (10, 4mm) • Porcas (14, 17, 22, 26, 27mm)
- Detector de Fugas de Gás • Corta-Canos • Massa
- Fita de Isoladora • Alicates • Busca-Polos

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia cuidadosamente as precauções de segurança antes de dar início aos trabalhos.
- O conteúdo desta secção é vital para assegurar a sua segurança. Por favor dê especial atenção aos seguintes sinais:

- ⚠ **AVISO** Métodos incorrectos de instalação poderão causar a morte ou ferimentos sérios.
- ⚠ **CUIDADO** Instalações incorrectas poderão ter consequências graves.

Assegure-se de que o aparelho funciona correctamente após a instalação. Explique ao cliente o modo correcto de manuseamento do aparelho, como descrito no manual do utilizador.

AVISO

- Por favor solicite ao seu agente comercial ou a técnicos qualificados a instalação do seu aparelho. Fugas de água, curto-circuitos ou incêndios poderão ocorrer se proceder, você mesmo, aos trabalhos de instalação.
- Por favor observe as instruções dadas pelo manual de instalação durante os trabalhos de instalação. Uma instalação incorrecta poderá causar fugas de água, choques eléctricos e incêndios.
- Assegure-se de que os aparelhos são instalados em locais capazes de suportar totalmente o peso dos aparelhos. De outra forma, os aparelhos poderão cair e provocar acidentes.
- Respeite as regras e regulamentos da instalação eléctrica, descritos no manual de instalação, quando realizar trabalhos eléctricos. Utilize cabos eléctricos aprovados por as autoridades do seu país.
- Assegure-se de que utiliza os fios correctos especificados para a ligação das unidades de refrigeração e condensação. Por favor assegure que as ligações estão ajustadas, após a inserção dos fios condutores nos terminais. Ligações incorrectas e contactos mal feitos poderão causar sobre-aquecimentos e incêndios.
- Por favor utilize os componentes especificados para o trabalho de instalação. De outra forma, poderão dar-se fugas de água, choques eléctricos, incêndios e os aparelhos poderão cair.
- Assegure-se de utilizar a canalização especificada para R-410A. De outra forma, os canos de cobre poderão quebrar ou ter falhas.
- Ao instalar ou ao remover um condicionador de ar, não permita que o ar ou a unidade remanesçam no ciclo de refrigeration. Se não, a pressão no ciclo de refrigeration pode tornar-se muito elevada e uma ruptura pode causar a ruptura.
- Assegure-se de arejar a assoalhada sempre que se dá uma fuga de gás refrigerante durante os trabalhos. Se o gás refrigerante entrar em contacto com fogo o gás refrigerante transforma-se em gás venenoso.
- Depois de completar os trabalhos de instalação, verifique e assegure-se de que não existem fugas do gás refrigerante. Se existirem fugas de gás refrigerante na assoalhada e em contacto com fogo no condutor de aquecimento da ventoinha, o aquecimento de espaço, etc. o gás refrigerante transforma-se em gás venenoso.
- Modificações não autorizadas ao aparelho de ar condicionado podem ser perigosas. Em caso de avaria por favor contacte um técnico qualificado em aparelhos de ar condicionados ou a um electricista. Arranjos incorrectos podem causar fugas de água, choques eléctricos, incêndios, etc.

CUIDADO

- Um circuito de quebra (20A Time delay) deverá ser instalado dependendo do tamanho da caixa da unidade. Sem circuito de quebra existe o perigo de choques eléctricos. Um interruptor principal com um espaço de contacto de mais de 3mm terá de ser instalado na linha de fornecimento de electricidade para a unidade exterior.
- Não instale o aparelho num local onde há gás inflamável perto. A unidade de condensação poderá incendiar-se se houver fugas de gás inflamável perto.
- Por favor assegure um correcto escoamento de água quando instalar os canos de drenagem.
- A canalização terá de ser correctamente suportada, com um espaço máximo de 1 m entre os suportes.

A ESCOLHA DA LOCALIZAÇÃO DO APARELHO (Por favor tenha em atenção o abaixo descrito e peça autorização ao cliente antes de proceder à instalação.)

UNIDADE INTERIOR

- ⚠ **AVISO**
 - O aparelho deverá ser montado num local estável, não vibratório, que possa fornecer um suporte total ao aparelho.
- ⚠ **CUIDADO**
 - Não é permitido a existência de fontes de calor ou de qualquer obstrução perto da saída de ar.
 - As distâncias necessárias entre o topo, direita e esquerda estão especificadas na figura em baixo.
 - A localização deve ser adequada ao escoamento de água e à ligação do cano com a unidade exterior.
 - Para evitar a interferência do ruído coloque por favor a unidade e seu controlador remoto ao menos 1m do rádio, tipo lâmpada fluorescente da televisão e do inversor.
 - Para evitar qualquer erro na transmissão de sinais, por favor coloque a unidade de controlo remoto longe de mecanismos de alta-freqüência e de sistemas de alta-potência sem fios.
 - A altura de instalação da unidade interior terá de ser de 2.3 m ou mais para áreas não públicas.

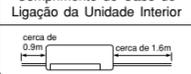
UNIDADE EXTERIOR

- ⚠ **AVISO**
 - A Unidade Exterior deverá ser montada num local que possa suportar pesos pesados. De outra forma, barulhos e vibrações aumentarão.
- ⚠ **CUIDADO**
 - Não exponha a unidade directamente ao Sol ou Chuva. Para além disso, deverá haver uma boa ventilação sem obstruções.
 - O ar ventilado pela unidade não deverá ser direccionado a animais ou plantas.
 - As distâncias necessárias no topo, esquerda e direita da unidade estão especificadas na figura abaixo. Pelo menos 3 destes lados terão de ficar expostos ao ar.
 - Assegure-se de que o ar quente ventilado pela unidade e o barulho da mesma não incomodam a vizinhança.
 - Não instale o aparelho num local perto de gás inflamável, vapor, óleo e fumo.
 - O local deve ser próprio para o escoamento de água.
 - Coloque a Unidade Exterior e os fios de ligação a, pelo menos, 1 m de distância de antenas ou linhas de sinais de televisão, rádio ou telefone. Isto evitará interferências.
 - Não instale a unidade ao ar livre que enfrenta o sentido forte do vento. Pode danificar o motor de ventilador.

NOMES DOS COMPONENTES INTERIORES

Nº	Artigo	Quant.
1	Armação	1
2	Parafuso para armação (4.1 x 32)	6
3	Caixilho para a Unidade de Controlo Remoto	1
4	Pilhas de tipo AAA	2
5	Parafuso para Caixilho da Unidade de Controlo Remoto (3.1 x 16)	2
6	Cano isolador	1
7	Unidade de Controlo Remoto	1
8	Filtro purificador	1

Comprimento do Cabo de Ligação da Unidade Interior



Direcção da Canalização



Dimensões do armação exterior da Unidade Exterior (Unidade : mm)

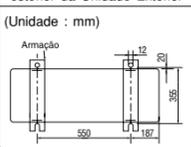
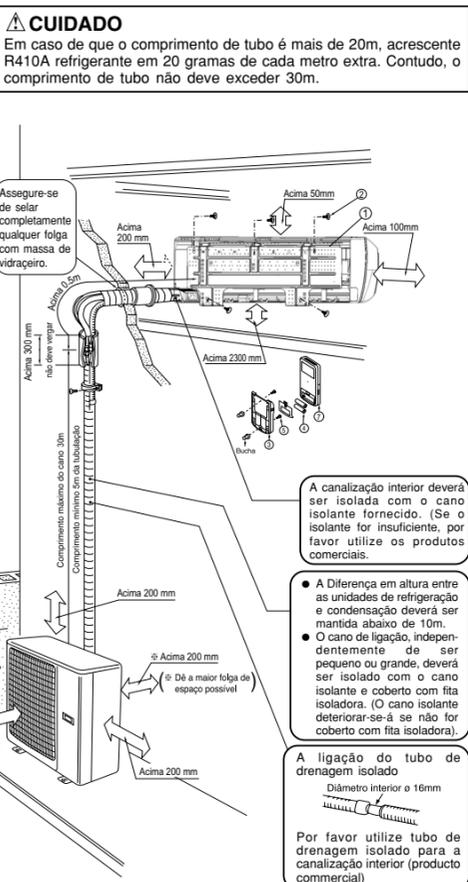


Figura elucidativa da instalação das Unidades Interior e Exterior.



NOMES DOS COMPONENTES EXTERIORES

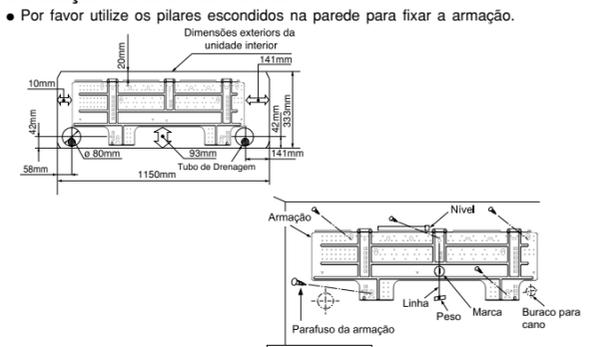
Nº	Artigo	Quant.
9	Bucha	1
10	Bucha	3
11	Caixa de escoamento	1

1 Instalação da Armação, Penetração de Parede e Instalação do Cano de Protecção

CUIDADO

- A drenagem do contentor de água dentro da unidade interior pode ser feita da esquerda. Por isso, a armação deve ser fixada horizontalmente ou ligeiramente inclinada para o lado do tubo de drenagem. De outra forma, a água condensada pode transbordar do contentor de água.

Instalação Directa Na Parede



Procedimentos de Instalação e Precauções

- Procedimentos para fixar a armação.
 - Broque os buracos na parede.
 - Empurre as brocas dentro dos buracos. (Como se mostra em baixo)
 - Fixe a armação na parede com a os parafusos 4.1 x 32. (Como se mostra em baixo)
- Procedimentos para fixar a armação do controlo remoto.
 - Broque os buracos na parede. (Como se mostra em baixo)
 - Empurre as brocas dentro dos buracos. (Como se mostra em baixo)
 - Insira o suporte da unidade de controlo remoto. (Como se mostra em baixo)
 - Parafuso. (Como se mostra em baixo)

Penetração na Parede e Instalação do Cano de Protecção

- Faça um buraco na parede de ø 80 mm, ligeiramente inclinado para o lado exterior. Faça o buraco com um ângulo pequeno.
- Corte o cano de protecção de acordo com a espessura da parede.
- Folgas na manga do cano de protecção devem ser enchidas com massa de vidro para evitar a entrada de água da chuva na assoalhada.

2 Instalação do Unidade Interior

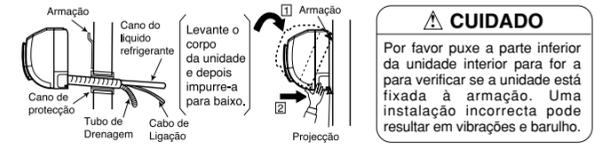
MÚSICA DE FLAUTA DIRETAMENTE PARA TRÁS E DESCENDENTE

PREPARAÇÃO

- Ligue o cabo de ligação.
- Puxe para fora o cano, o cabo de ligação e o tubo de drenagem.
- Arranjar uma mangueira de dreno na parte mais baixa de um buraco de parede.

Instalação

- A parte superior da Unidade Interior é montada na armação.
- A projecção na parte inferior da Unidade Interior é fixada à armação.



CUIDADO

Por favor puxe a parte inferior da unidade interior para fora para verificar se a unidade está fixada à armação. Uma instalação incorrecta pode resultar em vibrações e barulho.

COMO RETIRAR UNIDADE INTERNA DE CABIDE

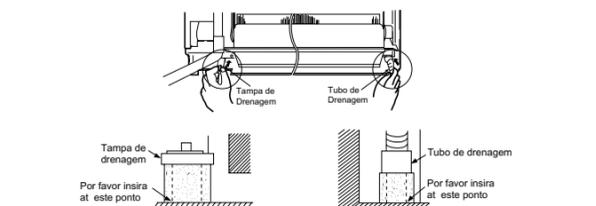
- Levantar a secção de EMPURRÃO no fundo da unidade interna, então as garras serão lançadas do cabide. (Refira-se a 2 flechas no desenho à direita.)

CANALIZAÇÃO HORIZONTAL

Preparação

- Alteração do tubo de drenagem e da tampa de drenagem durante a canalização horizontal como se mostra em baixo. Assegure-se de inserir o tubo de drenagem até que o material de isolamento se dobre sobre si mesmo.

- Por favor utilize alicates para puxar para fora a tampa de drenagem. (Isto é uma maneira fácil de retirar a tampa de drenagem)



PRECAUÇÃO

A água condensada poderá escorrer se não fizer uma inserção correcta.

CANALIZAÇÃO HORIZONTAL E DESCENDENTE - FAZENDO ABERTURAS

- Durante o canalização dos lados direito, esquerdo ou interior, utilize uma faca para cortar as aberturas, como se mostra na figura. Seguidamente alise as pontas das aberturas com uma lima.
- Gire o encanamento ao manter abaixada a parcela mais baixa de tubulação-suportam pela mão.

INSTALAÇÃO DOS CANOS DE REFRIGERAÇÃO APÓS LIGAÇÃO

- Os canos de refrigeração deverão ser ajustados para se ajustarem ao buraco da parede e depois preparados para posterior ligação.
- Os terminais dos dois canos de ligação deverão ser revestidos com isolador utilizado no terminal de ligação. depois, os canos são revestidos com o cano isolador.
- Conecte o cabo conectando após ter removido a tampa eléctrica. (Refira-se a "LIGAÇÃO DO CABO DE ELECTRICIDADE")
- Depois do ajustamento, coloque o cabo de ligação e os canos no espaço existente debaixo da unidade interior. utilize o caixilho para os ajustar convenientemente.



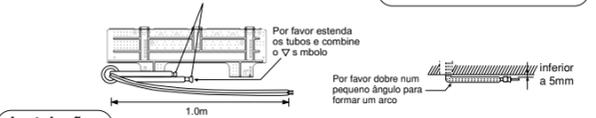
CUIDADO

- A faixa de borracha utilizada para fixar o isolamento não deve atada com muita força. Se não o isolamento térmico pode danificar-se e causar a condensação de água.

A LIGAÇÃO DO CANO DE REFRIGERAÇÃO DURANTE A INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR

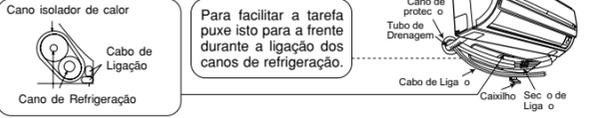
Preparação Para Instalação dos Canos de Refrigeração

- Os canos de refrigeração e o cabo de ligação transformam e são ligados.
- O fim dos canos de refrigeração são colocados em locais marcados com os símbolos "▽".



Instalação

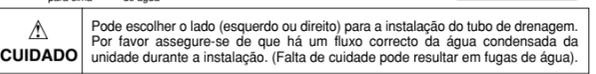
- Pendure a unidade interior no caixilho. Utilize a prateleira temporária nas traseiras da unidade interior para empurrar a sua parte inferior cerca de 15cm para a frente.
- Coloque o Tubo de drenagem através do buraco da parede.
- Revista os canos de refrigeração com o cano isolador após ter ligado os canos de refrigeração.
- Ligue o cabo de ligação após ter retirado a tampa inferior. (Refira-se a "Ligação do Cabo de Electricidade")
- Depois dos necessários ajustes, o cabo de ligação e os canos de refrigeração são colocados no espaço disponível debaixo da unidade interior.
- Use o portador para mantê-los apertado.
- A projecção da unidade interior têm de ser pregada com ganchos ao caixilho.



3 Instalação do Tubo de Drenagem

PRECAUÇÃO

- Assegure-se de que o tubo de drenagem não está solto na sua ligação ou que não está dobrado.

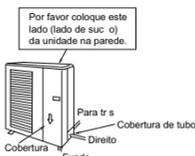


CUIDADO

- Pode escolher o lado (esquerdo ou direito) para a instalação do tubo de drenagem. Por favor assegure-se de que há um fluxo correcto da água condensada da unidade durante a instalação. (Falta de cuidado pode resultar em fugas de água).

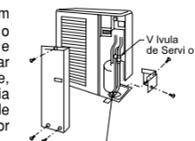
1 INSTALAÇÃO DA UNIDADE EXTERIOR

- Por favor monte a unidade exterior num local estável para prevenir vibrações e aumento do nível de barulho.
- Retirar 4 parafusos que fixam a angra e puxam a cobertura para baixo para retirá-lo.
- Decida a localização dos canos depois de escolher os diferentes tipos de canos disponíveis.



Preparação para instalar Tubo de Refrigeração

- A refrigeração de tubo pode ser instalada em 3 direcções como mostrado na figura. Faça o buraco no tubo de refrigeração cobre e escritório onde o tubo passa. Depois de retirar o tubo de refrigeração cobrem da unidade, removedor usando cortador como a linha guia na superfície traseira ou usando motorista de parafuso. Smoothen a borda que usa cortador etc.
- Coloque a cobertura de tubo de refrigeração para impedir a chuva que etc. entra em escritório. Assegure-se que não há nenhuma fenda onde o tubo passa.
- Tubo de curva no R mais pequeno enquanto possível.



⚠ CUIDADO
Arranje os tubos no o para tocar o tubo interno ou o material de prova s lido.

SAÍDA DE ÁGUA CONDENSADA DA UNIDADE EXTERIOR

- Há um buraco na base da unidade exterior para a saída da água condensada.
- A fim derramar condensou a água ao dreno, a unidade é instalada em um carrinho ou em um bloco de modo que a unidade seja 100mm acima da terra como mostrado na figura. Junte a tubulação de dreno a um furo.
- De início insira uma porção do gancho na base (Parte A), depois puxe o cano de drenagem na direcção mostrada por a seta, enquanto inserir o gancho na base. Depois da instalação, verifique se o cano de drenagem está firmemente ligado à base.



Ao usar-se em regiões frias

Em regiões frias com clima frio severo e neve pesada, as descargas da água do cambista de calor podem congelar-se na superfície baixa e esta pode afetar a drenagem. Em tal região remova o arbusto na cara inferior da unidade ao ar livre para a drenagem do batter. Ao usar o drainpipe, consulte nosso negociante.

1 PREPARAÇÃO DO CANO

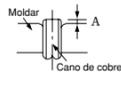
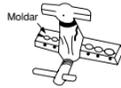
- Utilize um cortador de canos para cortar o cano de cobre.



⚠ CUIDADO

- Um terminal dentado pode causar fugas.
- Durante o desbaste, aponte para baixo o lado a ser desbastado para evitar que estilhaços de cobre entrem no cano.

- Antes de soldar, por favor insira a noz de soldadura no cano.



- Use por favor a ferramenta exclusiva

Cano de cobre (ø)	A (mm)	
	Ferramenta de Soldagem Imperial	Ferramenta de Soldagem Rígida
6.35	0.8 ~ 1.5mm	0 ~ 0.5mm
15.88	1.0 ~ 2.0mm	0 ~ 1.0mm

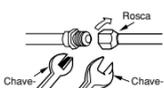
2 LIGAÇÃO DO CANO

⚠ CUIDADO

No caso de retirar a capa soldada da unidade interior, primeiro retire a capa de menor diâmetro de lado, ou a capa selada de maior diâmetro de lado deslugar-se-á. Não permita que a água participe no encanamento ao trabalhar.

- Tenha por favor cuidado ao dobrar a tubulação de cobre.
- Parafuse dentro manualmente ao ajustar o centro. Após aquela, use a chave de torque a aperte a conexão.

Diâmetro exterior do cano	Chave-turquesa N.m (kgf · cm)		
	Pequeno diâmetro de lado	6.35 (1/4")	13.7 - 18.6 (140 - 190)
Grande diâmetro de lado	15.88 (5/8")	49 - 58.8 (500 - 600)	
Tampa da válvula de rosca	Pequeno diâmetro de lado	6.35 (1/4")	19.0 - 21.0 (194 - 214)
	Grande diâmetro de lado	15.88 (5/8")	29.0 - 31.0 (296 - 316)
Boca da válvula de rosca			9.0 (92)



3 REMOÇÃO DO AR DOS CANOS E INSPECÇÃO DE FUGAS DE GÁS

PROCEDIMENTOS DE UTILIZAÇÃO DE BOMBA DE ASPIRAÇÃO PARA REMOÇÃO DE AR

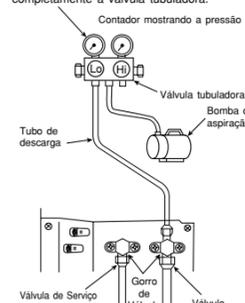
1 Como se mostra na figura, retire a capa da válvula central. Depois, ligue o tubo de carga. Retire a capa da cabeça da válvula. Ligue a bomba de aspiração e ligue o tubo de carga ao adaptador.

2 Aperte seguramente a válvula tubuladora "HI" e desaparafuse completamente a válvula tubuladora "LO". Ligue a bomba de aspiração durante 10 a 15 minutos. Depois, aperte seguramente a válvula tubuladora "LO" e desligue a bomba de aspiração.

3 Desaparafuse completamente o eixo da válvula de serviço (em 2 lugares) no sentido contrário aos ponteiros do relógio, para permitir o fluxo do liquido refrigerante (utilize chave-inglesa hexagonal).

4 Retire o tubo de carga e aperte a capa da cabeça da válvula. Verifique a periferia da capa para detectar qualquer fuga de gás. A tarefa está então completa.

Durante a bombagem, quando o contador chegar aos -101 KPa (-76cmHg) aperte completamente a válvula tubuladora.

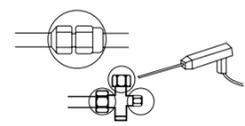


Quando começar a bombagem, desaperte ligeiramente a válvula de rosca para detectar a aspiração de ar. Depois aperte a válvula de rosca.



INSPECÇÃO DE FUGAS DE GÁS

Por favor utilize o detector de fugas de gás para detectar se existem fugas nas ligações das válvulas, como se mostra à direita.

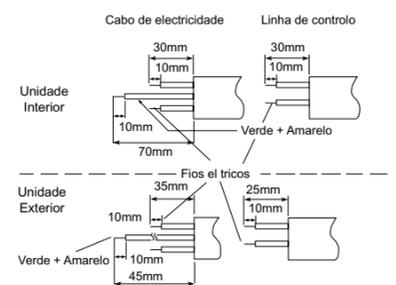
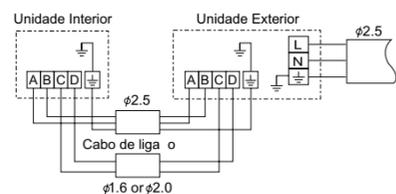


Se houverem fugas de gás, aperte melhor as ligações para parar as fugas.

AVISO • ESTE APARELHO TEM DE TER LIGAÇÃO A TERRA.

PROCEDIMENTOS DAS LIGAÇÕES ELÉCTRICAS

Caso que esse poder é fornecido da unidade indoor.



⚠ AVISO

- A parte nua do cabo eléctrico deverá ter 10mm e ser firmemente fixada ao terminal. Depois, tente puxar os fios individualmente para verificar se o contacto está correctamente realizado. Uma inserção incorrecta poderá queimar o terminal.
- Assegure-se de que utiliza fio especificado para a utilização de ar-condicionados. Por ex. na Alemanha: Tipo de Cabo: NYM 3x1.5mm², atraso de tempo =30A.
- Por favor refira-se ao Manual de instruções para ligações eléctricas, as técnicas de instalações eléctrica utilizadas devem ser as standards.
- Existe uma quebra de voltagem 220-240V AC entre os terminais L e N quando a ligação é feita. Por isso, assegure-se que retira a ficha da tomada.

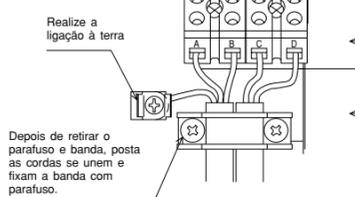
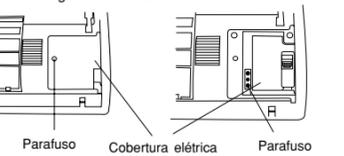
INSTALAÇÃO ELÉCTRICA DA UNIDADE INTERIOR

- Para a conexão do fio da unidade indoor, você necessita remover o painel dianteiro e a tampa eléctrica.

Método para remover o painel dianteiro.
• Consulte "ESTÁGIO FINAL DA INSTALAÇÃO - Como remover a tampa dianteira".

Método para retirar cobertura eléctrica

- Retiram o parafuso e a cobertura eléctrica.
- Inserir a corda que se une (A,B,C,D) do fundo da unidade.
- Fixar o arame a arames terminais firmemente como mostrado na figura no direito lado.



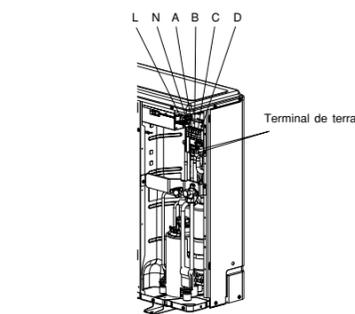
Depois de retirar o parafuso e banda, posta as cordas se unem e fixam a banda com parafuso.

INSTALAÇÃO ELÉCTRICA DA UNIDADE EXTERIOR

- Por favor retire a tampa para a instalação eléctrica.

⚠ AVISO

- Se não pode fixar a placa lateral devido ao cabo de ligação, por favor pressione o cabo de ligação em direcção do painel frontal para a fixar.
- Assegure-se de que os ganchos da placa lateral estão fixados correctamente. De outra forma poderão dar-se fugas de água, o que poderá causar curto-circuitos e falhas.
- O cabo de ligação não deverá tocar na válvula de serviço ou canos. (Eleva-se a altas temperaturas durante a operação de aquecimento)



Verificação da frente de electricidade e da voltagem

- Antes de instalar, a fonte de electricidade deve ser verificada e os trabalhos necessários deverão ser completados. Para conseguir a correcta capacidade da instalação eléctrica, utilize os fios com diâmetros listados em baixo para a entrada do pólo transformador e para o fio entre o quadro de fusíveis à parte em consideração do rotor de corrente.

IMPORTANTE

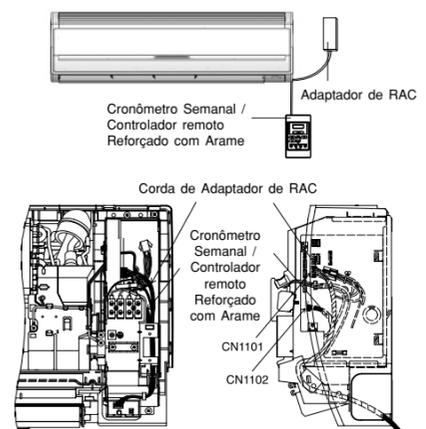
Comprimento do cabo	Secção de cruzamento de fios eléctricos
até 15m	2.5mm ²
até 25m	4.0mm ²

- Verifique a capacidade da fonte de electricidade e as outras condições eléctricas no local da instalação. Dependendo do modelo de Ar-condicionado a ser instalado na assoalhada, peça ao cliente para planejar os trabalhos eléctricos necessários, etc. Os trabalhos eléctricos incluem o trabalho da instalação de fios eléctricos sobre o aparelho. Em localidades com condições eléctricas pobres, a utilização da voltagem regulamentada é recomendada.

IMPORTANTE

Capacidade de fusíveis
Fusível de atraso de tempo 30A

Como Unir as Partes Opcionais (Adaptador de RAC, Cronómetro Semanal / Controlador remoto Reforçado com Arame)



H-CONEXÃO

Para todas as partes opcionais, por favor refira-se ao catálogo do número de parte.

Para unir-se à H-CONEXÃO, um Adaptador RAC separado deve ser comprado.

- Para instalar a instalação eléctrica da cobertura de caixa eléctrica deve ser aberto.
- Unem o conector do adaptador RAC a CN1101.
- Reúnem atrás a cobertura da caixa eléctrica.
- Por Favor refira-se ao respetivo manual de usuário do Adaptador RAC de novos detalhes.
- Por Favor procure não danificar arames principais na borda da chapa unindo o partes opcionais.

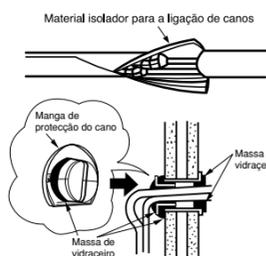
CRONÓMETRO SEMANAL / CONECTOU CONTROLADOR REMOTO

Para todas as partes opcionais, por favor refira-se ao catálogo do número de parte.

- Conexão à caixa eléctrica.
- Retiram a cobertura da caixa eléctrica
- Unem-se o conector do Cronómetro Semanal/conectou o controlador remoto a CN1102.
- Reúnem atrás a cobertura da caixa eléctrica.
- Por Favor refira-se ao respetivo manual de usuário de Cronómetro Semanal / controlador remoto Reforçado com arame para novos detalhes.
- Por Favor procure não danificar arames principais na borda da chapa unindo o partes opcionais.

1 ISOLAMENTO E MANUTENÇÃO DA CANALIZAÇÃO

- As ligações dos terminais devem ser completamente selados com isolante de calor e atados com uma fita de borracha.
- Por favor ate o cano e o fio eléctrico em conjunto com fita isoladora como se mostra na figura que ilustra a instalação das Unidades Interior e Exterior. Depois, fixe-os com braçadeiras.
- Para melhorar o isolamento do calor e para evitar condensação de água, por favor cubra a parte exterior do tubo de drenagem e o cano com canos isolantes.
- Sele completamente qualquer folga com massa de vidroceiro.



3 FONTE DE ELÉCTRICIDADE E TESTE DE FUNCIONAMENTO

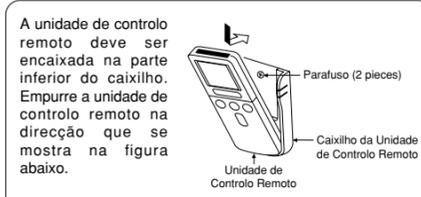
Fonte de elétridade

⚠ CUIDADO

- Por favor utilize uma ficha nova. Poderão dar-se acidentes devido à utilização de fichas velhas, por contacto pobre.
- Por favor ligue a ficha e retire a ficha 2 a 3 vezes. Isto serve para se certificar de que a ficha está completamente ligada à tomada.
- Mantenha comprimento adicional de fio eléctrico e não sujeite a ficha a forças extremas, isto poderá causar pobres contactos.
- Não fixe o cabo de electricidade a um prego com forma "U".

2 INSTALAÇÃO DA UNIDADE DE CONTROLO REMOTO

- A unidade de controlo remoto pode ser colocada no caixilho fixado na parede ou viga.
- Para funcionar com a unidade de controlo remoto fixada no caixilho, por favor assegure-se de que o aparelho pode receber o sinal transmitido por a unidade de controlo remoto do local onde foi fixada. O aparelho transmitirá um som acústico quando o sinal é transmitido por a unidade de controlo remoto. O sinal de transmissão é enraquecido junto de luz fluorescente. Por isso, durante a fixação do caixilho do controlo remoto, por favor ligue a luz, mesmo durante o dia, para determinar o melhor local para fixação do caixilho.

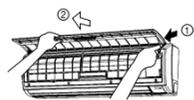


Teste de funcionamento

- Por favor, durante o teste de funcionamento assegure-se de que o ar-condicionado está em condições normais de funcionamento.
- Explique ao cliente os procedimentos próprios de funcionamento como descritos no Manual do Utilizador.

Como Remover a Tampa Frontal

- 1 Retire o painel frontal.
- Por favor retire e fixe o painel frontal com ambas as mãos.

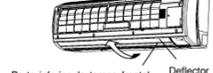


- Depois de abrir o painel frontal com ambas as mãos.
- 1 Desfaça o braço direito ao mesmo tempo que o puxa para dentro.
- 2 Desvir o painel frontal para a direita como se mostra na figura. Depois retire enquanto que o puxa para a frente.

- 2 Retire os filtros.
- 3 Retire as tampas e parafusos na parte inferior da tampa frontal.



- 4 Puxe a tampa frontal para cima até ao local onde a parte inferior da tampa frontal fique no deflector.



- 5 Retire enquanto puxa a tampa frontal na direcção da seta, como se mostra na figura, para segurar ambos os lados da tampa frontal.

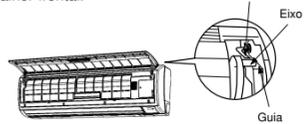


Como Colocar a Tampa Frontal

- 1 Depois de cobrir a cobertura dianteira à unidade, firmemente enganche na porção superior (quatro lugares). Então verifique que a panela de dreno é firmemente atada. Empurre a cobertura dianteira na direcção da flecha na porção de ganchos.



- 2 Engancham a cobertura dianteira na porção mais baixa ao dreno arrasam e logo fixamnos por parafusos e atam.
- 3 Coloque a panela frontal.



- Insira correctamente o eixo esquerdo do painel frontal no buraco da tampa frontal. Depois insira o eixo direito de igual forma em que instalou o esquerdo.
- 4 Coloque os filtros que são colocados na superfície com a frase escrita "FRONT" (frontal).
- Depois de colocar os filtros, empurre o painel frontal nas três partes com setas, como se mostra na figura, e feche.

